

УДК 591.5  
ББК 28.68  
С21

Переводчик Анна Васильева, канд. биол. наук  
Научные редакторы Иван Затевахин, канд. биол. наук,  
Евгений Коблик, канд. биол. наук  
Редактор Александр Петров

**Сафина К.**

С21 Воспитание дикости: Как животные создают свою культуру, растят потомство, учат и учатся / Карл Сафина ; Пер. с англ. — М. : Альпина нон-фикшн, 2023. — 512 с.

ISBN 978-5-00139-448-8

Многие полагают, что культура — это исключительно человеческое явление. Но эта книга рассказывает о культурах, носители которых не являются людьми: это дикие животные, населяющие девственные районы нашей планеты. Карл Сафина доказывает, что кашалоты, попугаи ара или шимпанзе тоже способны осознавать себя как часть сообщества, которое живет своим особым укладом и имеет свои традиции.

Сафина доказывает, что и для животных, и для людей культура — это ответ на вечный вопрос: «Кто такие мы?» Культура заставляет отдельных представителей вида почувствовать себя группой. Но культурные группы нередко склонны избегать одна другую, а то и враждовать. Демонстрируя, что эта тенденция одинаково характерна для самых разных животных, Сафина объясняет, почему нам, людям, никак не удастся изжить межкультурные конфликты — даже несмотря на то, что различия между нами зачастую не имеют существенной объективной основы.

УДК 591.5  
ББК 28.68

*Все права защищены. Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, включая размещение в сети интернет и в корпоративных сетях, а также запись в память ЭВМ для частного или публичного использования, без письменного разрешения владельца авторских прав. По вопросу организации доступа к электронной библиотеке издательства обращайтесь по адресу [tylib@alpina.ru](mailto:tylib@alpina.ru)*

© Carl Safina, 2020  
Печатается с разрешения Henry Holt and Company,  
New York

ISBN 978-5-00139-448-8 (рус.)  
ISBN 978-1250173331 (англ.)

© Издание на русском языке, перевод, оформление.  
ООО «Альпина нон-фикшн», 2023

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	9
СФЕРА ПЕРВАЯ: ВЗРАЩИВАНИЕ СЕМЬИ	
Кашалоты .....	15
СФЕРА ВТОРАЯ: СОТВОРЕНИЕ КРАСОТЫ	
Красные ара .....	181
СФЕРА ТРЕТЬЯ: УСТАНОВЛЕНИЕ МИРА	
Шимпанзе .....	303
Эпилог .....	467
Благодарности.....	472
Примечания.....	475
Избранная библиография.....	496
Предметно-именной указатель.....	498